

## RLB 102 lekce 08

### 1. Doplňte samohlásky:

ona představuje, hraje	تمثّل	herec	ممثل	ztělesnění	تمثيل
nahrávání, zápis	تسجيل	zapisujeme	نسجل	zapiš!	سجّل
připravili jste	حضّرتم	připravený	محضر	příprava	تحضير
myslela jsi na	فكرت في	mysli!	فكر	myslitel	مفكر
oprava, korektura	تصحیح	korektorka	مصحّحة	opravují (chyby)	يصحّحون

### 2. Vzory rozšířených slovesných kmenů:

**III. slovesný kmen** (hl.významy: 1) činnost směřovaná od subjektu k objektu, 2) konfrontační, 3) denominativní)

- 1) pomáhat ساعدَ psát dopisy راسَلَ  
 2) předcházet, jít napřed, stát se již dříve (i/u) سَبَقَ → soutěžit, závodit سَابَقَ  
 3) tvář وَجَهَ → čelit něčemu وَاجَهَ

slovesné tvary	minulý čas	přítomný čas	rozkaz
	QāBaL-a	juQāBiL-u	QāBiL!
	قَابَلَ	يُقَابِلُ	قَابِلْ
jmenné tvary	příčestí činné	příčestí trpné	maṣdar
	muQāBiL-un	muQāBaL-un	QīBāL-un/muQāBaLa-t-un
	مُقَابِلٌ	مُقَابِلٌ	مُقَابَلَةٌ / قِبَالٌ

### 3. Čtete a překládejte:

- ١ يمكننا أن نناقش هذه المشكلة في الجامعة. ٢ لا أريد أن أسافر معكم. ٣ يرغب في أن يسجل هذه المحاضرة. ٤ من الممكن لك أن تصوّر ذلك الممثل؟ ٥ ما استطاع أن يشاهد ذلك الفيلم. ٦ لا أستطيع أن أقرأ هذه الكلمات. ٧ من الأحسن أن نأخذ معنا نقودا كثيرة. ٨ هل تريدون أن ننظف غرفتكم؟ ٩ هل استطعت أن تقابلي أستاذك؟ ١٠ من الأفضل أن تُغيّر ملابسك. ١١ ماذا تريدون أن تشربي؟ ١٢ كنت أرغب في أن أحضر لكم الغداء. ١٣ يمكنك

أن تُصَحِّح الواجب. ١٤ لا أستطيع أن أفكر في هذا السؤال. ١٥ من الأحسن أن نسكن في هذا الفندق.

#### 4. Vyjádření slovesa „musit“. (FBII13;OO93)

Musit		
Pro vyjádření tohoto slovesa se v přítomném čase užívá neosobní (=neměnný) tvar <b>يَجِبُ</b> , který lze přeložit jako „je třeba“, „je nutné“, „musí se“.	Za všemi těmito tvary následuje částice <b>أَنَّ</b> + sloveso v subjunktivu.	<b>يَجِبُ أَنْ أَكْتُبَ رِسَالَةً.</b> Musím napsat dopis.
Tento tvar lze případně užít s předložkou <b>عَلَى</b> za níž následuje jméno či zájmeno, které ukazuje na osobu, která musí.		<b>يَجِبُ عَلَيَّ أَنْ أَكْتُبَ رِسَالَةً.</b> Musím napsat dopis.
Předložka <b>عَلَى</b> za níž následuje jméno či zájmeno, také může stát samostatně bez předcházejícího slovesného tvaru <b>يَجِبُ</b> .		<b>عَلَيَّ أَنْ أَكْتُبَ رِسَالَةً.</b> Musím napsat dopis.

D.cv. – lekce 8 – přeložte do češtiny:

- 1 يجب أن أوقع هذا الورق. 2 يجب عليه أن يواصل في العمل. 3 يجب على أصدقائي المصريين أن يسافروا إلى وطنهم. 4 عليّ أن أحاول هذا. 5 على مصطفى أن يغيّر حياته. 6 عليك أن تساعد أمك في تنظيف البيت.

#### Slovní zásoba lekce 08

část; kapitola; semestr; roční období **فَصْلٌ / فُصُولٌ**

připravit, přichystat II **حَضَرَ**

hrát (rolí), představovat II **مَثَّلَ**

opravit (chyby) II **صَحَّحَ**

přemýšlet (o čem) II **فَكَّرَ فِي**

diskutovat, projednávat III **نَاقَشَ**

otázka **سُؤَالٌ / أَسْئَلَةٌ**

odpověď **جَوَابٌ / أَجْوِبَةٌ**

slitovat se, být milosrdný (a) **رَحِمَ**

zesnulý **مَرَحُومٌ**

narodit se **وُلِدَ - يُوَلَدُ**

vyjádřit (co) II عَبَّرَ عَنْ	jeden; někdo /jedna (neskl.) أَحَدٌ / إِحْدَى
zaznamenat, nahrát, zapsat II سَجَّلَ	život حَيَاةٌ
vyprávět II حَدَّثَ	životopis سِيرَةٌ / سِيرَ
dávat přednost, mít raději II فَضَّلَ	pokračovat III وَاصَلَ
změnit, měnit II غَيَّرَ	otec أَبٌ / آبَاءُ
podepsat (se) II وَقَّعَ	matka أُمٌّ / أُمَّهَاتُ
dědeček; předeek جَدُّ / أَجْدَادُ	bratr أَخٌ / إِخْوَةٌ , إِخْوَانُ
babička جَدَّةٌ / ات	sestra أُخْتُ / أَخَوَاتُ
strýc (z matčiny strany) حَالٌ / أَخْوَالُ	strýc (z otcovy strany) عَمٌّ / أَعْمَامُ
teta (z matčiny strany) خَالَةٌ / ات	teta (z otcovy strany) عَمَّةٌ / ات
syn ابْنٌ / أَبْنَاءُ	bratranec ابْنُ عَمٍّ / ابْنُ عَمَّةٍ / ابْنُ خَالٍ / ابْنُ خَالَةٍ
dcera ابْنَةٌ / بَنَاتُ	sestřenice ابْنَةُ عَمٍّ / ابْنَةُ عَمَّةٍ / ابْنَةُ خَالٍ / ابْنَةُ خَالَةٍ